





xMB-9640 模块均衡器

用户指南

⚠ 危险	
	<p>危险电压。 不要卸下防护罩。 不遵守本说明可能会导致触电、人身伤害或死亡。</p> <p>电路板、测试点和输出电压也可能会高于或低于机壳接地。</p>

通知
<p>本 xMB-9640 的设计仅限室内使用。 不要在户外操作 xMB-9640。 在户外环境中操作 xMB-9640 可能会导致设备损坏。</p>


⚠ 警告	
	<p>爆炸风险。</p> <p>本设备含有会产生内部电弧和火花的部件，不得暴露在易燃蒸气中。本设备应至少保持 457mm (18 英寸) 距离。不遵守本说明可能会导致人身伤害或死亡。</p>


⚠ 危险	
爆炸性气体风险。	
<p>电池可能产生爆炸性气体。为降低风险，除了遵守这些安全说明外，还要遵循电池制造商和 OEM 发布的说明。不遵守这些说明可能会导致人身伤害或死亡。</p>	

⚠ 危险	
	<p>对非充电电池进行充电可能会导致电池爆裂。</p> <p>仅可为专为 xMB-9640 设计和预期使用的电池充电。 不遵守这些说明可能会导致人身伤害或死亡。</p>


通知	
<p>xMB-9640 不能暴露在雨雪之下。只能在干净的室内环境中运行 xMB-9640。不遵守这些说明可能会导致设备损坏。</p>	

⚠ 警告	
<p>只有合格的技术员才能使用本设备。所需资格因地区而异。务必遵守当地法律和法规指令。</p> <p>不遵守本说明可能会导致严重的人身伤害或死亡。</p>	

⚠ 危险	
	<p>危险电压。 连接不当会导致触电</p> <p>为避免触电或灼伤，切勿改变 xMB-9640 的原装交流电源线及插头。不使用 xMB-9640 时应从插座拔下插头。不遵守这些说明可能会导致人身伤害或死亡。</p>

⚠ 危险	
	<p>爆炸性气体风险。 切勿在电池附近吸烟或者产生火花或火焰。</p> <p>即使电池并未使用，它们也仍会产生极易爆炸的混合气体。始终在通风良好的区域使用。不遵守这些说明可能会导致人身伤害或死亡。</p>

⚠ 注意	
处理后要洗手。	
<p>加利福尼亚州第 65 号提案要求：电池接线柱、端子及相关附件可能含有铅和铅化合物，加利福尼亚州已知这些化学物质会造成癌症和出生缺陷或其他生殖危害。</p>	

⚠ 危险	
	<p>危险电压。 连接不当会导致触电</p> <p>为避免触电或灼伤，切勿改变 xMB-9640 的原装交流电源线及插头。不使用 xMB 时应从插座拔下插头。</p>

目录

一般安全指南	4	4 – 模块诊断	19
1. 维护	4	程序	19
2. 个人防护措施	5	5 – 历史	20
3. 接地和电源线连接	6	历史	20
4. xMB-9640 位置	7	6 – 设置	21
储存	7	语言设置	21
5. 无线安全	7	系统语言	21
产品规格	8	测试结果的语言	21
1 – 简介和概述	9	显示设置	21
安全预防措施	9	亮度	21
连接交流电源	9	版本信息	21
手册惯例	9	恢复出厂设置	22
前视图	10	法律信息	22
后视图	10	检查更新	22
连接	11	测试设置	22
锁定电源线	11	十进制分离器	22
充电线	11	蜂鸣器	22
主菜单	12	日期和时间设置	22
主菜单图标	12	WiFi	23
初始设置	12	添加网络	23
添加网络	13	删除网络	23
2 – 模块均衡	15	打印机设置	24
参数	15	添加无线网络打印机	24
程序	15	电子邮件	24
3 – 放电传送	17	添加地址	25
参数	17	编辑地址	25
程序	17	删除选定地址	25

扫描二维码，获取数字手册和模块专用电缆安装说明



Hyundai xMB-9640 知识库

一般安全指南



重要安全说明 - 保存这些说明

使用 xMB-9640 之前，务必阅读本手册并严格遵循安全和操作说明。

⚠ 危险	
	<p>危险电压。 不要卸下防护罩。 不遵守本说明可能会导致触电、人身伤害或死亡。</p> <p>电路板、测试点和输出电压也可能会高于或低于机壳接地。</p>

⚠ 警告
<p>本 xMB-9640 的设计仅限室内使用。</p>

1. 维护

- 强烈建议定期进行检查和维护，特别是在恶劣环境中使用 xMB-9640 时。
- 检查是否存在过热、漆面锈蚀的迹象以及设备的一般状况。如需采取纠正措施，请联系 Midtronics。联系信息见封底。
- 建议清除外壳表面上的灰尘、污垢和碎屑，此类操作可在设备运行时执行。



重要信息：xMB-9640 内部没有用户可维修的部件。只有授权人员才能取下盖子。

- 确保将交流电源线的地线连接到 xMB-9640 输入连接器或机壳上。同样，其他电源接地线（包括应用和维护设备）都必须正确接地以确保人员和设备的安全。
- 在正常操作中，操作员不会接触机壳内的危险电压。但根据用户的应用配置，输出端子上可能会正常产生危及人身安全的高电压。客户/用户必须确保输出电源线正确标记存在的安全隐患，同时消除意外接触危险电压的任何可能性。
- xMB-9640 不适合身体、感官或心理能力存在欠缺或者缺乏经验和知识的人员（包括儿童）使用，除非他们的安全负责人就 xMB-9640 的使用对其进行监督或指导。

⚠ 注意
<p>爆炸性气体风险。</p> <p>在正常运行期间以及放电或充电时，电池可能会产生爆炸性气体。</p>

- 1.1 为降低电池爆炸风险，除了遵循这些安全说明外，还要遵循电池制造商和要在电池附近使用的任何设备的制造商发布的说明。查看这些产品和发动机以及含有电池的车辆或设备上的警示标记。

⚠ 危险	
	<p>对非充电电池进行充电可能会导致电池爆裂。</p> <p>为降低受伤风险，只能为充电型电池充电。</p>

如果您不确定尝试为其充电的电池类型，或者不清楚检查电池充电状态的正确程序，请联系卖方或电池制造商。

- 1.2 使用非 xMB-9640 制造商推荐或销售的附件可能会导致火灾、触电或人身伤害。
- 1.3 为降低电源插头和电源线损坏的风险，在断开 xMB-9640 时应拔下插头而不是拖拽电源线。
- 1.4 如果 xMB-9640 受到猛烈撞击、掉落或受到任何其他方式的损坏，此时不要操作 xMB-9640，请联系 Midtronics（参见封底的联系信息）。
- 1.5 不要拆卸 xMB-9640；如果需要维修，请参见本手册封底上的联系信息。重新装配不当可能导致触电或火灾风险。
- 1.6 为降低触电风险，应首先从交流插座拔下 xMB-9640 的插头，然后再尝试进行任何维护或清洁。仅关闭控件不会降低此类风险。
- 1.7 仅在 xMB-9640 指示时连接和断开电池引线。
- 1.8 不要让电池充电过度（参见第 3 节）。
- 1.9 在通风良好的安全区域为电池充电。
- 1.10 切勿在 xMB-9640 上或其周围放置物品，或者将 xMB-9640 安放在会限制冷却气流通过机柜的位置。
- 1.11 除非绝对有必要，否则不得使用延长电线（参见第 3.3 段）。
- 1.12 及时更换受损的电线或插头。

⚠ 警告

不要让 xMB-9640 暴露在雨雪之下。

2. 个人预防措施

⚠ 警告

**只有合格的技术员才能使用本设备。所需资格因地区而异。务必遵守当地法律和法规指令。
不遵守本说明可能会导致严重的人身伤害或死亡。**

- 2.1 在电池周围工作时，始终确保有人位于能听到您声音的范围内，或者能及时前来帮助您的距离内
- 2.2 在附近准备充足的清水和肥皂，以供在皮肤、衣服或眼睛不慎接触电池电解液时使用。
- 2.3 在操作本设备时应始终穿戴所有个人防护装备 (PPE)。
- 2.4 如果皮肤或衣服不慎接触电池电解液，立即用肥皂和清水清洗。如果电解液溅入眼睛，请立即用冷水冲洗至少 10 分钟，然后就医。
- 2.5 切勿在电池或发动机附近吸烟或者产生火花或火焰。
- 2.6 要特别小心，以减少金属工具意外掉落在电池上的风险。这样可能会导致电池或其他电气部件产生火花或短路，从而发生爆炸。
- 2.7 在使用电池之前，请取下身上的金属物品，例如戒指、手镯、项链、手表等。电池会产生短路电流，足以让此类物品产生可能导致灼伤的高温。

⚠ 注意


非充电电池在充电时可能会爆裂，从而导致人身伤害和损害。
 为避免触电或灼伤，切勿改变 xMB-9640 的原装交流电源线及插头。不使用 xMB-9640 时应从插座拔下插头。

2.8 切勿对冻结的电池进行充电。应等待其彻底解冻后再使用。

3. 接地和电源线连接

3.1 为降低触电风险，必须让 xMB-9640 保持接地。xMB-9640 配备的电线带有设备接地导体和接地式插头。必须将插头插入到按照所有当地法规和条例正确安装并接地的插座中。

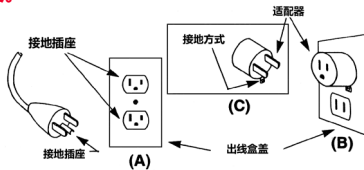
⚠ 危险



**危险电压。
连接不当会导致触电**

为避免触电或灼伤，切勿改变 xMB-9640 的原装交流电源线及插头。不使用 xMB-9640 时应从插座拔下插头。
不遵守这些说明可能会导致人身伤害或死亡。

在加拿大不允许使用适配器。如果没有接地型插座可供使用，则在合格电工安装正确的插座之前不得使用本维修工具。



3.2 120V 接地插头外观如图 A 所示。如果没有正确接地的插座，可能会使用如图 B 和 C 所示的临时适配器来将该插头连接到如图 B 所示的双极插座。
 临时适配器仅限在合格电工安装正确接地的插座之前暂时使用。

3.3 除非绝对有必要，否则不得使用延长电线。使用不合适的延长线可能会导致火灾和触电风险。如果必须使用延长线，请确保：

- a. 延长线插头上的针脚与均衡器插头上的针脚数量、尺寸和形状相同。
- b. 延长线已正确接线并且电气状况良好；
- c. 电线尺寸足够大，可以满足下表中规定的均衡器交流额定电流。

适用于 xMB-9640 延长线的推荐最小 AWG* 尺寸			
25 英尺 (7.6m)	50 英尺 (15.2m)	100 英尺 (30.5m)	150 英尺 (45.6m)
14	12	10	8

*美国线规

3.4 插头和插座带有专用接地端子，必须与带有相应接地端子的插头和插座配合使用。

4. xMB-9640 位置



重要信息：xMB-9640 的设计仅限室内使用！

操作员应负责为设备提供一个受控的环境。工作帐篷是在恶劣条件下保护设备的一种常用方法。

xMB-9640 依赖周围的空气来进行冷却。空气的自由流通与气温一样重要。xMB-9640 必须安装在能够让其周围空气自由流通的位置。

- 4.1 不要在 xMB-9640 上或附近放置易燃材料，或者将 xMB-9640 安装在距离任何邻墙不足 3 英寸处。切勿将 xMB-9640 安装在发热设备旁边或上方。
- 4.2 在电缆长度范围内，要让 xMB-9640 尽可能远离电池。
- 4.3 切勿将 xMB-9640 直接放在正在充电的电池上方；电池释放的气体可能会腐蚀并损坏 xMB-9640。
- 4.4 只能在没有危险蒸汽且通风良好的区域操作 xMB-9640。
- 4.5 将 xMB-9640 存放于安全、干燥的位置。
- 4.6 不要在高相对湿度（最高 85% 非冷凝）环境中操作 xMB-9640。
- 4.7 在加拿大使用 xMB-9640 时，必须按照加拿大电气规范第 1 部分说明安装设备。

储存

始终将均衡器储存在安全干燥的位置并保持最佳状态。

5. 无线安全

本设备的操作须符合以下两个条件。

1. 本设备或装置不得产生有害干扰。
2. 本设备或装置必须能接受任何干扰。包括可能导致意外操作的干扰。

妥善保管这些说明

产品规格

电源

- 输入： 100 – 240 \sim , 50/60 Hz;
最大 12A
- 输出： 48 V --- , 40A
96 V --- , 20A

充电电缆

- 2m

电源线

可对地区特定的电源电缆使用 C19 锁定连接器：

- 美国：EMA 5-15 末端，额定
15A/125V UL CSA
- 欧盟：EMA 5-15 末端，额定
16A/250V UL CSA
- 英国：EMA 5-15 末端，额定
13A/250V UL CSA

应用

- 汽车

模块化学

- 锂离子

工作参数

- 输入电压：
100 – 240 \sim , 50/60 Hz; 最大 12A
- 输出：
48 V --- , 40A
96 V --- , 20A

湿度

- 15% 至 85% 相对湿度，非冷凝

尺寸

- (不含把手或底座)
- 44 CM (长) X 43.5 CM (宽) X
23 CM (高)
- 重量：
17.84 KG (39 磅)

温度

- 工作温度范围：
0°C 至 +50°C (32°F 至 +140°F)
- 储存温度范围：
-10°C 至 + 85°C (14°F 至 185°F)

认证

- CE
- ROHS
- FCC

连接

- USB 2.0 连接
- CAN 总线接口
- WiFi

保护功能

- 反极性


用户界面

- 高级导航和充电应用
- 5 英寸触摸屏

1 - 简介和概述

安全预防措施

为实现安全、高效和准确的操作，请在使用 xMB-9640 之前查看本手册中的安全和操作说明。在使用电池时，要采取必要的安全预防措施来防止严重伤害或死亡。遵循所有 OEM 说明和 SAE 安全建议，以及以下预防措施：





⚠ 危险	⚠ 注意
 <p>爆炸性气体风险。 切勿在电池附近吸烟或者产生火花或火焰。</p> <p>即使电池并未使用，它们也仍会产生极易爆炸的混合气体。始终在通风良好的区域使用。不遵守这些说明可能会导致人身伤害或死亡。</p>	<p>处理后要洗手。</p> <p>加利福尼亚州第 65 号提案要求：电池接线柱、端子及相关附件可能含有铅和铅化合物，加利福尼亚州已知这些化学物质会造成癌症和出生缺陷或其他生殖危害。</p>

- 电池电解液可能有害。请参阅材料安全数据表，了解所维修电池类型的预防措施和安全程序
- 让头发、双手和衣服以及 xMB-9640 的线缆和电缆远离发动机活动件。
- 在使用电池之前，请取下身上的金属物品，例如戒指、手镯、项链、手表等。电池会产生短路电流，足以让此类物品产生可能导致灼伤的高温。
- 使用金属工具时要小心，以防止产生火花或引发短路。
- 切勿倾翻正在充电的电池。
- 切勿在规定的工作温度范围之外运行 xMB-9640（第 8 页）。
- 切勿在 OEM 规定的温度范围之外为电池充电。

连接交流电源

将 xMB-9640 插入专用接地交流插座（标称电流为 15 安培或更高）。

手册惯例

符号	说明
	安全符号表示有关避免危险状况和人身伤害的说明。
	带有 小心、警告或危险 字样的安全符号表示有关避免危险状况和人身伤害的说明。
	扳手符号表示程序性说明和有用信息。
	这些符号表示小键盘上与指定功能对应的箭头键。
大写字母	屏幕选项文字以 粗体 字母显示。

前视图



① 触摸显示屏

③ 5 键定向输入板

② 屏幕电源按钮

④ USB 端口

注意： 屏幕熄灭后，xMB-9640 冷却风扇继续运行是正常的

后视图



① 高压电缆连接

③ 低压电缆连接

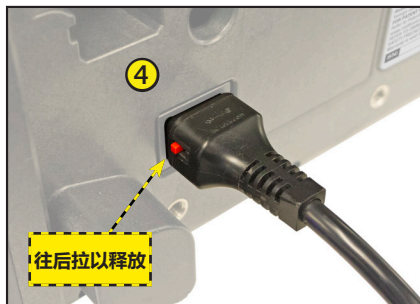
② 保险丝门盖

④ 电源线插孔

连接

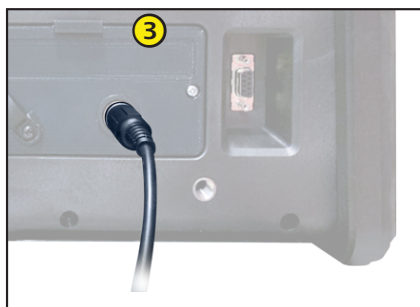
锁定电源线

向后拉动连接器侧的红色卡舌，从 xMB 电源插座上释放/取下电源线。



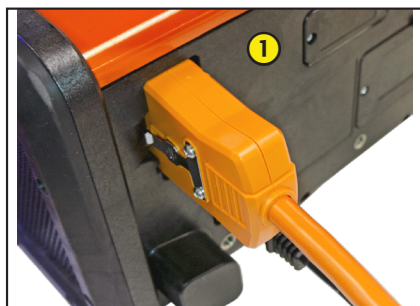
充电线

1. 如上一节所示，将低压电缆插入 xMB 后面板右下方的端口 (③)。

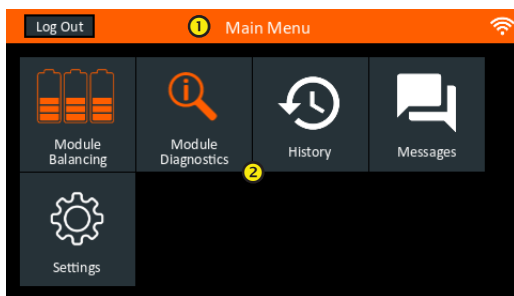


2. 如上一节所示，将高压电缆连接器插入 xMB 后面板左上方的端口 (①)。按入连接器，直到发出咔嚓声，将其锁定在插座中。

要取下电缆，请按住金属固定夹进行解锁并拉动拔出。



主菜单



- ① 菜单栏
- ② 主菜单选择区

主菜单图标

图标	说明	图标	说明
 模块均衡	将模块充电/放电至目标电压，使其与电池组的其他部分保持电压平衡。	 消息	显示即将进行的测试和活动的警报及通知，包括计划测试、工具软件更新和维护机会。
 运输放电	将模块放电至为运输预先确定的荷电状态 (SOC)。	 历史	访问存档的测试历史记录，或者按 VIN 或技术人员搜索测试历史记录。
 模块诊断	测量模块电压、平均电池单元电压和传感器温度。还会显示电压和温度增量。	 设置	设置/调整：WiFi、打印机设置、电子邮件设置、用户信息、默认语言、显示/声音设置、BMIS、商店信息、连接的设备、工具软件版本信息。

初始设置

- 初次启动时，将显示**模块平衡**屏幕。点按**下一个**以继续。

系统语言

选择屏幕上显示的控制器默认语言。

测试结果语言

选择所有测试和测试结果显示的控制器的默认语言。

- 输入用户名或 ID，点按**下一个**以继续。

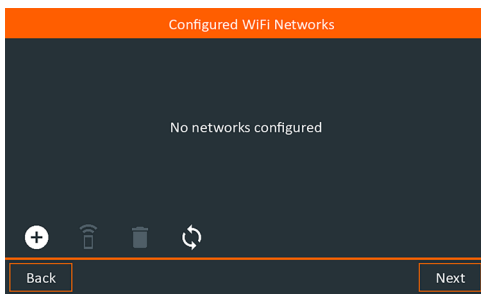
3. 将显示日期和时间设置。在进行任何调整后，点按**下一个**以继续。

选择时间格式:	12 小时或 24 小时格式
选择日期格式:	日/月/年、月/日/年或年/月/日
选择时区:	与格林威治标准时间的时差
设置日期:	设置当前日期

4. 将显示测试设置。在进行任何调整后点按**下一个**以继续。

温度单位	摄氏度或华氏度
小数分隔符	00.00 (点) 或 00,00 (逗号)
蜂鸣器设置	选择设备是否提供声音警报。如果设置为“关闭”，设备将只提供画面警报

5. 此时将显示**配置无线网络**屏幕。在进行任何调整后，点按**下一个**以继续。



点按无线网络图标，显示检测到和已配置的无线网络列表。



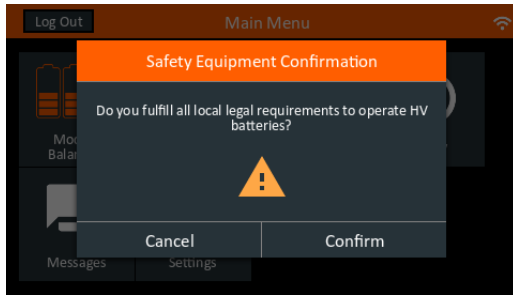
添加网络

- 点按 **+** 添加无线网络。
将显示检测到的无线网络列表，选定的网络旁带有 ●。
- 点按 **>** 访问网络安全和 IP 设置。

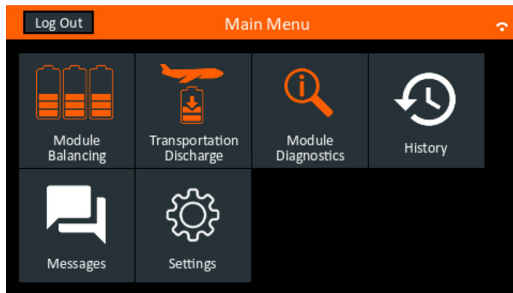
安全	无 WPA/WPA2 PSK
IP 地址	DHCP 静态

点按 **→**，配置选定网络。

6. 如果穿戴了正确的安全防护装备，在**安全防护装备确认**屏幕中点按**确认**。



6. 此时将显示主菜单屏幕。



2 - 模块均衡



使用此功能根据手动输入的目标电压对电池组模块充电或放电，以使其与其他电池组模块保持均衡。

⚠ 危险	
	<p>危险电压。 连接不当会导致触电。</p> <p>为避免触电或灼伤，切勿改变 xMB-9640 的原装交流电源线及插头。不使用 xMB 时应从插座拔下插头。</p>

	<p>重要信息： 确保按照所有要求的指南正确准备电池组。有关完整信息，请参见说明文档。</p> <p>在均衡电池模块之前，确保连接到 xMB-9640 的所有外部组件均处于良好的工作状态。</p>
--	---

参数

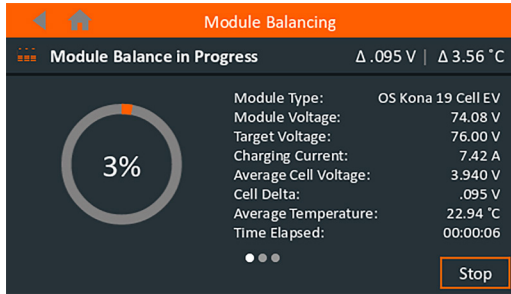
放电	充电
- 放电模式设置为恒定电流 - 恒定电压	- 充电模式设置为恒定电流 - 恒定电压
- 最大电压 48V 时，最大放电电流为 40A，最大电压 96V 时，最大放电电流为 20A	- 最大电压 48V 时，充电电流为 40A，最大电压 96V 时，最大放电电流为 20A

程序

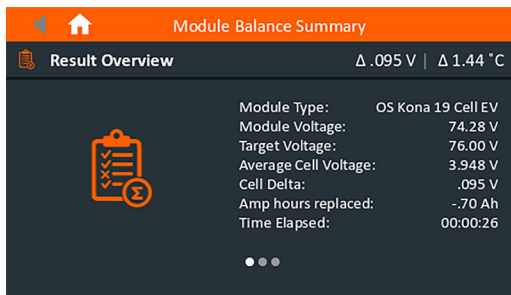
1. 确认适当的安全设备已就位并按下**确认**。
2. 在主菜单中，选择**模块均衡**。
3. 选择型号、类型、平台以及模块。
4. 输入目标电压，然后按下**下一个**。
5. 按照屏幕上显示的电缆连接步骤操作，然后按下**下一个**。
6. 验证电池单元电压、温度、电池单元增量和模块电压，然后按下**下一个**。

⚠ 危险	
	<p>危险电压。 连接不当会导致触电。</p>

7. 一旦检测并验证了模块，按**下一个**开始均衡程序。
按**停止**以退出。



8. 结果将显示在**模块平衡摘要**屏幕上。



Module Balance Summary

Cell Voltage Δ .095 V | Δ 1.44 °C

#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9
3.985 V	3.920 V	3.915 V	3.950 V	3.944 V	3.979 V	3.985 V	3.920 V	3.914 V
#10	#11	#12	#13	#14	#15	#16	#17	#18
3.950 V	3.972 V	3.907 V	3.902 V	3.937 V	3.932 V	3.967 V	3.961 V	3.997 V
#19								

9. 使用**发送结果**通过电子邮件发送或打印结果，或使用**完成**按钮结束会话。

3 - 放电传送



使用此功能让模块放电至预先确定的安全传送电压。

⚠ 危险	
	<p>危险电压。 连接不当会导致触电。</p> <p>为避免触电或灼伤，切勿改变 xMB-9640 的原装交流电源线及插头。不使用 xMB 时应从插座拔下插头。</p>

	<p>重要信息： 确保按照所有要求的指南正确准备电池组。有关完整信息，请参见说明文档。</p> <p>在均衡电池模块之前，确保连接到 xMB-9640 的所有外部组件均处于良好的工作状态。</p>
--	---

参数

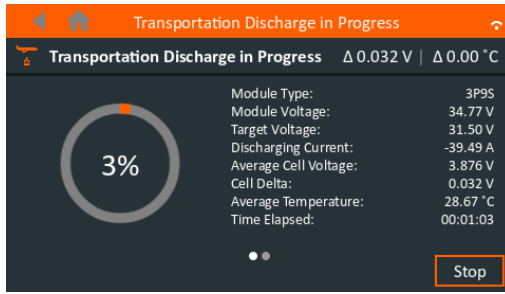
放电
- 放电模式设置为恒定电流 - 恒定电压
- 最大电压 48V 时，最大放电电流为 40A，最大电压 96V 时，最大放电电流为 20A

程序

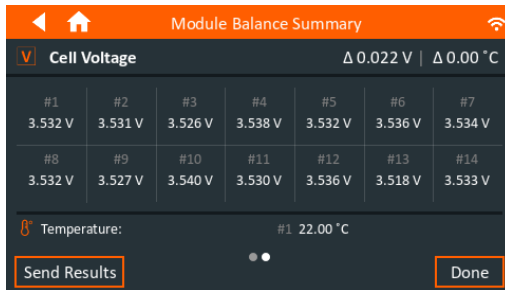
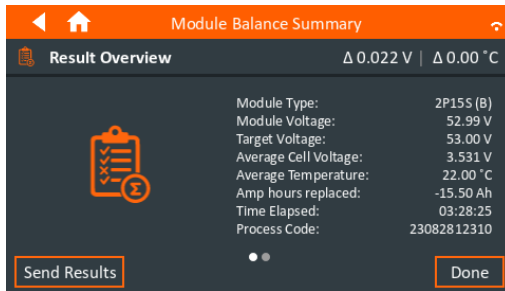
1. 确认适当的安全设备已就位并按下**确认**。
2. 在主菜单中，选择**放电传送**。
3. 选择型号、类型、平台以及模块。
4. 按照屏幕上显示的电缆连接步骤操作，然后按下**下一个**。
5. 验证电池单元电压、温度、电池单元增量和模块电压，然后按下**下一个**。

⚠ 危险	
	<p>危险电压。 连接不当会导致触电。</p>

6. 按下一个开始放电传送程序。按停止以退出。



7. 结果将显示在模块平衡摘要屏幕上。



4 - 模块诊断



模块诊断

使用该功能可显示包括电池电压和模块温度测量值在内的模块信息，而无需开始充电或放电。

⚠ 危险



危险电压。
连接不当会导致触电。

为避免触电或灼伤，切勿改变 xMB-9640 的原装交流电源线及插头。不使用 xMB 时应从插座拔下插头。



重要信息： 确保按照所有要求的指南正确准备电池组。有关完整信息，请参见说明文档。

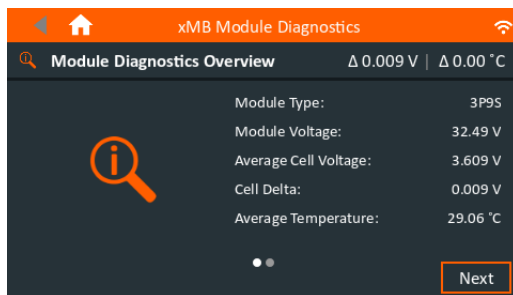
程序

1. 确认适当的安全设备已就位并按下**确认**。
2. 在主菜单中，选择**模块诊断**。
3. 选择型号、类型、平台以及模块，然后按下**下一个**。
4. 按照屏幕上显示的电缆连接步骤操作，然后按下**下一个**。
5. 验证电池单元电压、温度、电池单元增量以及模块电压。

⚠ 危险



危险电压。
连接不当会导致触电。



5 - 历史



历史

使用“历史”可访问工具使用历史记录。它会显示完成和未完成的均衡或诊断会话。

在主菜单中，点按**历史**显示**历史工具**屏幕。



完成的均衡或放电会话



模块诊断



未完成的均衡放电会话

点按 > 以查看单独的测试详细信息。

点按 Σ 查看最近 7 天、30 天和 90 天的合计。

历史



使用该功能可将历史数据导出到 USB。

6 - 设置



使用“设置”选项可设置和调整 WiFi、用户信息、默认语言、显示设置、商店信息、用户管理、连接的附件以及设备信息。

点按 ◀ 以返回上一个屏幕或点按 🏠 返回主菜单。

语言设置



使用“语言和输入”功能可选择工具使用的默认系统语言。用户默认值还包括测试结果、电子邮件和打印语言。

系统语言

选择均衡器默认标准语言。

测试结果的语言

选择均衡器的默认语言以用于所有显示的测试和结果。

显示设置



调整均衡器显示，包括亮度、睡眠时间和变暗时间。
自动亮度也可以打开或关闭。

亮度

按住滑块将其向左或向右移动可让屏幕变亮或变暗，从而调整显示亮度。

版本信息



使用“版本信息”可显示设备的数据。



恢复出厂设置



检查更新



法律信息

序列号	0987654321
配置版本	192-411340-A00-0039
数据版本	192-481341-A01-005
控制器版本	192-001339-A00-0039
诊断设备版本	192-211379A-25
CVG-2 设备版本	没有配置的设备
OS 版本	dca8000-eng 4.4.2 DEVR10_06

恢复出厂设置

使用此功能可让设备恢复为原始版本配置。将重置所有测试历史和测试设置首选项。

重要信息：之前对原设置进行的所有修改都将被覆盖。

法律信息

通过 Midtronics 网站显示软件属性信息。均衡器必须连接到互联网。

检查更新

使用此功能可通过互联网连接来检查设备软件的任何更新。

测试设置

1. 点按  访问测试设置默认值。点按方框或图标更改数值。

十进制分离器


十进制分离器

使用逗号或句号作为分隔符的默认数字显示。

蜂鸣器

选择设备是否提供声音警报。如果设置为“关闭”，设备将只提供画面警报。

日期和时间设置

1. 点按  访问日期/时间设置默认值。

选择时间格式

选择日期格式

选择时区

设置日期 

设置时间 

选择时间格式

12 小时或 24 小时制

选择时区

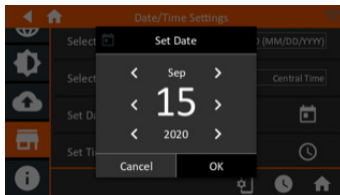
操作均衡器的时区。

选择日期格式

月/日/年, 日/月/年, 或年/日/月

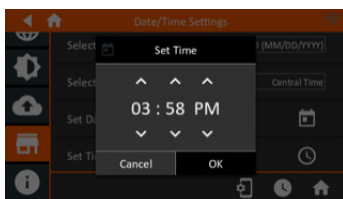
设置日期

点按 ▲ 或 ▼ 输入月、日、年。
点按**设置**保存日期或点按**取消**退出而不保存。



设置时间

点按 ▲ 或 ▼ 输入小时、分钟以及上午/下午。点按**设置**保存时间或点按**取消**退出而不保存。



2. 点按 返回商店信息屏幕。

WiFi



使用无线网络查看、添加并删除无线网络。

点按无线网络图标，显示检测到和已配置的无线网络列表。



添加网络



删除选定网络



连接选定网络



刷新网络列表

添加网络

1. 点按 添加无线网络。

将显示检测到的无线网络列表，选定的网络旁带有 ●。

2. 点按 > 访问网络安全和 IP 设置。

安全	无 WEP WPA/WPA2 PSK
IP 地址	DHCP 静态

3. 点按 →，配置选定网络。
4. 网络配置成功后，点按 → 返回可用的已配置网络列表。● 表示选定网络。

删除网络

1. 点按显示的网络。
2. 点按 删除网络，然后点按**是**的确认。

打印机设置



使用打印机查看、添加并删除无线打印机。



注意：必须先成功建立无线网络通信后，才能检测和设置打印机。

点按打印机图标，显示已配置的无线网络和蓝牙网络上的可用打印机列表。



编辑打印机设置



打印机设置



删除选定网络



配置打印机



打印测试页

添加无线网络打印机

1. 点按 添加打印机。打印机必须已打开并连接到 WiFi。
2. 点按 添加无线网络打印机。
请确保打印机打开并连接到与均衡器连接的同个无线网。
3. 准备好连接后，点按 。

电子邮件



显示所有输入的电子邮件地址。可以添加、编辑和删除地址。输入的电子邮件帐户会添加到电子邮件通讯录。可以从显示的电子邮件地址列表中选择常用电子邮件地址，而不必每次都重新输入。



添加地址



服务器设置



编辑地址



通讯录




删除选定地址




发送测试电子邮件


添加地址

1. 点按  添加电子邮件地址。
2. 使用显示的键盘，输入联系人姓名和电子邮件地址。
3. 点按**添加**，将地址添加到电子邮件列表，或点按**取消**，退出并返回电子邮件列表。

编辑地址

1. 点按显示的电子邮件地址，即可选择它。
2. 点按  编辑地址。
3. 使用显示的键盘，编辑联系人姓名和电子邮件地址。
4. 点按**添加**，将地址添加到电子邮件列表，或点按**取消**，退出并返回电子邮件列表。

删除选定地址

1. 点按电子邮件地址，即可选择它。
2. 点按  删除地址，点按**是的**的确认，或点按**取消**，退出并返回电子邮件列表。

专利

本产品由 Midtronics, Inc. 制造并且受一项或多项美国及外国专利的保护。
有关具体的专利信息，请致电 +1 630 323-2800 与 Midtronics, Inc. 联系。

有限保修

Midtronics 保证其产品自购买之日起两 (2) 年内不存在材料和工艺缺陷。Midtronics 将自行选择维修或以修复的装置进行更换。本有限保修仅适用于 Midtronics 产品且不包含任何其他设备、静电损坏、水浸损坏、过电压损坏、设备跌落或由于外部原因 (包括所有者误用) 造成的损坏。对于因违反本保修而导致的任何附带损坏或间接损坏，Midtronics 概不承担责任。如果所有者试图拆卸设备或改装电缆组件，则保修将失效。

服务

要享受服务，请联系您所在地区的 Midtronics 办事处 (请参见下方地址栏)。准备好提供您的设备型号和序列号。这一步至关重要，因为 Midtronics 将在电话中进行故障排除，很多问题在这一步时就能得到解决。如果问题未能妥善解决，客户服务代理将签发

“退货授权” (RMA) 编号，并提供设备发运地点的说明。在与 Midtronics 通信时，RMA 编号就成为了您的追踪编号。最后一步是包装设备以避免在运输过程中损坏，并退还预付运费 (由您支付) 的设备，注意客户服务代理提供的 RMA 编号和地址。

Midtronics 或其指定人员将维修设备，并使用收到时的相同运送服务级别返回设备。如果确认设备故障是由于误操作、改装、事故或异常的操作/处理状况所造成，则购买者将承担产品修理费用，并且它将随与运费和装卸费一道预付的回程运费添加到发票中。已超出保修期的 Midtronics 产品需要支付所产生的相关维修费用。

超出保修期后的维修可保修 6 个月。

MIDTRONICS

www.midtronics.com

公司总部

Willowbrook, IL USA
电话: 1.630.323.2800
加拿大咨询
免费电话: +1 866 592 8052

亚太地区 (中国除外)

联系公司总部
电话: +1.630.323.2800

Midtronics b.v.

欧洲总部
Houten, The Netherlands
服务于欧洲、非洲、中东
和荷兰
电话: +31 306 868 150

Midtronics 中国

中国运营部
中国深圳
电话: +86 755 2374 1010

Midtronics 印度

印度新孟买
电话: +91 22 2756 4103/1513